



Characters:

- Narrator
- The Gingerbread Man
- The Old Woman
- The Fox

Scene: A cozy kitchen on Christmas Eve, and the snowy woods outside.

Narrator: It all began on Christmas Eve when The Old Woman baked a gingerbread man, who suddenly leaped to life right off the baking sheet! ナレーター: それはクリスマスイブに、おばあさんがジンジャーブレッドマンを焼いたときから始まりました。彼は焼き板から飛び降りて、突然命を得たのです！

The Gingerbread Man: I don't believe any of this! I'm not a treat for your Christmas table, I'm just me, and I'm running away! ザ・ジンジャーブレッドマン: 僕はこんなの信じないぞ！僕はあなたのクリスマスディナーのためのお菓子じゃない、ただの僕だ、そして逃げるぞ！

The Old Woman: But wait, little one, you're the centerpiece! You **have** to stay! I knew the Christmas magic was strong in the dough! ザ・オールドウーマン: でも待って、小さい子、あなたは主役よ！あなたは留まらなきゃいけない！クリスマスの魔法が生地に強いのは知ってたわ！

The Fox: Follow the scent, little runner. The world is big, but winter paths are tricky! Get used to the phrase "Catch me if you can!" ザ・フォックス: 匂いを追ってごらん、小さな逃亡者。世界は広いけれど、冬の道はずるいぞ！「捕まえられるものなら捕まえてみろ！」という言葉に慣れてください！

Narrator: The Gingerbread Man sped away, singing as he ran, but he was soon stopped by a wide, icy stream that he couldn't jump across. ナレーター: ジンジャーブレッドマンは歌いながら走り去りましたが、すぐに彼は飛び越えられない広い氷の小川に阻まれました。

The Gingerbread Man: I'm dissolving! My sweet frosting is melting in the cold air! If I don't cross this stream, I'll be back to just being plain old dough forever! ザ・ジンジャーブレッドマン: 溶けてしまう！冷たい空気の中で僕の甘いフロスティングが溶けている！この小川を渡らないと、永遠にただの昔の生地に戻ってしまう！

The Old Woman: But how can you cross the water *and* stay dry? Maybe you should find a kind animal that can swim to carry you over safely! ザ・オールドウーマン: でも、どうやって水を渡って、しかも濡れないでいられるの？あなたを安全に運んでくれる、泳げる親切な動物を見つけるべきよ！

The Fox: Brilliant idea! I can help you cross! Climb onto my nose, Gingerbread Man, and I will be your safe Christmas bridge! ザ・フォックス: 素晴らしいアイデアだ！私が渡るのを手伝ってあげよう！私の鼻の上に登ってごらん、ジンジャーブレッドマン。私があなたの安全なクリスマスブリッジになるよ！

Narrator: The Fox tricked the trusting cookie, moving him closer and closer until he was just a bite away, proving that cleverness is often more powerful than speed. ナレーター: キツネは、信頼したクッキーをだまし、一口の距離になるまで近づけました。そして、賢さが速さよりも強力であることが多いと証明したのです。

The Gingerbread Man: I learned that even a fast runner needs a family to keep his Christmas spirit bright. You and Fox are my family now! ザ・ジンジャーブレッドマン: 速い走者でさえ、クリスマスの精神を明るく保つためには家族が必要だと学んだよ。おばあさんとキツネは、もう僕の家族だ！

The Old Woman: Welcome to the family, Fox! Now let's go deliver those presents before the Toy Santa causes any more trouble! ザ・オールドウーマン: キツネ、家族へようこそ！さあ、おもちゃのサンタがこれ以上問題を起こす前に、あのプレゼントを届けに行こう！

The Fox: The true trick is activated! Now, let's fly! We have a lot of clever moves to make happen this Christmas! ザ・フォックス: 本当のトリックが発動しました！さあ、飛びましょう！このクリスマスにたくさんの賢い行動を実現させなければなりません！

Comprehension Questions

1. What was The Gingerbread Man doing just before he decided to run away from The Old Woman? ザ・ジンジャーブレッドマンが、おばあさんから逃げ出すことを決める直前にしていたことは何ですか？
2. What was the danger that threatened to dissolve The Gingerbread Man? ザ・ジンジャーブレッドマンを溶かそうと脅かした危険は何でしたか？

3. Who offered to help The Gingerbread Man cross the water safely, and what part of his body did he suggest using? ザ・ジンジャーブレッドマンが安全に水を渡るのを手伝うことを申し出たのは誰で、彼は自分の体のどの部分を使うことを提案しましたか？
4. According to the story, what did The Gingerbread Man realize the *true* spirit of Christmas involved? 物語によると、ザ・ジンジャーブレッドマンが気づいたクリスマスの真の精神には何が含まれていましたか？
5. What was the name of the kind principal Scott (Santa) met? スコット(サンタ)が出会った親切な校長先生の名前は何かでしたか？

Discussion Questions

1. **The Fox Problem:** If you were The Fox, and you decided to run the forest your own way, what is the *silliest* rule you would make for all the other animals during the holidays? もしあなたがザ・フォックスになって、自分流に森を運営することにしたとしたら、休日の間にすべてエルフに対して作る一番おかしいルールは何ですか？
2. **Magic Frosting:** If your favorite food suddenly came to life on Christmas Eve, what kind of frosting (or decoration) would you put on it to give it a super power? もしあなたの一番好きな食べ物がクリスマスイブに突然命を得たら、それにどんなフロスティング(または飾り)をつけて超能力を与えますか？
3. **Gingerbread's New Look:** If you were forced to wear The Gingerbread Man's uniform, but you got to change two things about it to make him faster, what would you redesign and why? (Example: Racing shoes instead of candy buttons.) もしあなたがザ・ジンジャーブレッドマンのユニフォームを着ることを強いられるとしたら、彼を速くするために2か所変更できるとしたら、どこをどのようにデザインし直しますか？(例: キャンディボタンの代わりにレーシングシューズなど。)
4. **Instant Trust:** The Gingerbread Man instantly trusted The Fox. What's one thing you trust so strongly that nothing could make you doubt it? ザ・ジンジャーブレッドマンはすぐにザ・フォックスを信じました。あなたは何をとても強く信じていて、誰もそれを疑うことができないほどですか？
5. **The Old Woman's Job:** The Old Woman is the baker. If you were the boss of the Christmas bakers, what kind of fun, non-baking related training would you make them do? ザ・オールドウーマンはパン職人です。もしあなたがクリスマスのパン職人のボスだったら、パン作りとは関係のない、どんな楽しい訓練を彼らにさせますか？
6. **The Melting Challenge:** The Gingerbread Man started dissolving! What is the funniest or weirdest side effect your body might have if you started turning into a liquid? ザ・ジンジャーブレッドマンは溶け始めました！もしあなたが液体になり始めたら、あなたの体に起こる最も面白くて変な副作用は何ですか？
7. **Gingerbread's Vacation:** After the final run, The Gingerbread Man needs a vacation! If you were him, where in the world would you go to relax, and what non-running activity would you do? 最後の逃走の後、ザ・ジンジャーブレッドマンは休暇が必要です！もしあなたが彼だったら、リラックスするために世界のどこに行き、走ることは関係のないどんな活動をしめますか？
8. **Secret Crossing:** If you got to help The Gingerbread Man cross the river, what magical object would you use to sneak him to the other side? もしあなたがザ・ジンジャーブレッドマンが川を渡るのを手伝うことになったら、どんな魔法の物体を使って彼をこっそり対岸に渡しますか？
9. **The True Clause:** The story says the True Clause is about being street-smart. What is the smartest or most clever thing your own family does during a

challenge? 物語は、本当の条項は賢さについてだと言っています。あなた自身の家族が困難な状況で最も賢いことや機知に富んだことは何ですか？

10. **Fox's Menu:** If you could add one completely new, non-traditional food item (not a cookie or a duck!) to The Fox's diet for Christmas dinner, what would it be? もしあなたが、クリスマスディナーのためにザ・フォックスの食事に、全く新しい、非伝統的な食べ物(クッキーやアヒル以外！)を一つ追加できるとしたら、それは何ですか？